

# EINLADUNG



Die James Krüss Erbgemeinschaft und die Stiftung Internationale Jugendbibliothek laden Sie herzlich ein zur Verleihung des James Krüss Preises für internationale Kinder- und Jugendliteratur 2026 an

die Autorin **ANNA WOLTZ**  
und ihre Übersetzerin **ANDREA KLUITMANN**

**Donnerstag, 2. Juli 2026**

**19.30 Uhr**

Internationale Jugendbibliothek  
Jella-Lepman-Saal

Der James Krüss Preis für internationale Kinder- und Jugendliteratur wird alle zwei Jahre für ein Werk vergeben, das durch sprachliche Brillanz, Originalität, fantasievolles Erzählen, Formenvielfalt und Humanität überzeugt. In diesem Jahr geht der Preis an die niederländische Autorin **Anna Woltz**, die mit offenen Augen auf die gegenwärtige Lebensrealität jener schaut, für die und über die sie erzählt. Mit außergewöhnlicher Präzision, einer exzellenten Figurengestaltung und wunderbar pointierten Dialogen schreibt sie über Kinder und Jugendliche, deren Welt aus den Fugen geraten ist.

Mit Anna Woltz wird ihre Übersetzerin **Andrea Kluitmann** gewürdigt, die den soghaften Sprachduktus der Autorin und die unterschiedlichen Stimm- und Gefühlslagen der Figuren meisterhaft ins Deutsche überträgt.

Die Laudatio hält die Literaturkritikerin und Autorin **Ute Wegmann**, Köln.

## PROGRAMM

### Begrüßung

Dr. Christiane Raabe  
Direktorin der Internationalen Jugendbibliothek

### Grußworte

Annelies Faro  
Generalkonsulin des Königreichs der Niederlande  
Sandra Harzer-Kux  
Verlegerin des Carlsen Verlags in Hamburg

### Laudatio

Ute Wegmann

### Preisübergabe

Franz Lettner  
für die James Krüss Preis Jury  
Torben Liebau  
James Krüss Erbgemeinschaft

### Rede

Anna Woltz

### Musikalische Beiträge von Duende

Melis Çom, Harfe  
Flurin Mück, Schlagzeug

### Anschließend laden wir zu einem Empfang.

Wir bitten um Anmeldung bis zum 29. Juni unter [anmeldung@ijb.de](mailto:anmeldung@ijb.de)  
Mit freundlicher Unterstützung der James Krüss Erbgemeinschaft